

# PRZEGLĄD LEKARSKI

ORGAN TOWARZYSTW LEKARSKICH  
KRAKOWSKIEGO I GALICYJSKIEGO

wychodzi co Sobota, w objętości średniej półtora arkusza.

Redaktor główny: prof. Dr. L. Blumenstok.

## Redakcja:

Na Podwalu (w domu p. prof. Jakubowskiego) Nr. 10.

## Administracja:

Zakład fizjologiczny, Collegium physicum.

## Ekspedycja miejscowa

w księgarni p. St. Krzyżanowskiego, Rynek główny, 36.

## Cena ogłoszeń,

które przyjmują: w Krakowie Administracja, a w Paryżu p. Adam 81 Rue des Saintes Peres wynosi za wiersz drobnym drukiem (petit) lub jego miejsce po 8 cent.

## Przedpłatę przyjmują:

Administracja i księgarnia p. Krzyżanowskiego w Krakowie, nadto w Niemczech, Król. Polskiem i Rosji urzędy pocztowe, w Warszawie księgarnia pp. Gebethnera i Wolfa w Paryżu p. Adam. 81, Rue des Saintes Peres.

## Rękopisy

zwracają się tylko w razie wyraźnego zastrzeżenia.

## Jeden numer

osobno kosztuje 20 centów

## Przedpłata wynosi:

Rocznie:	w Austrii	8 złr. 80 ct.	w Król. Polskiem i Ces. Ros.	6 rsr.	w Niemczech	14 mk	we Francji	24 fr.
Półrocznie:	"	4 " 40 "	" "	" " 3 "	" "	7 "	" "	12 "
Kwartalnie:	"	2 " 20 "	" "	" " 1 1/2 "	" "	3 1/2 "	" "	6 "

**TREŚĆ:** I. WEHR: O zasadach udzielania pierwszej pomocy rannym w najbliższej wojnie. Wykład miany na I. zjeździe chirurgów polskich w Krakowie. — II. ADAMKIEWICZ: O istocie „ucisku mózgu“ i o zasadach leczenia tak zw. „objawów uciskowych“. Wykład miany w streszczeniu na międzynarodowym Zjeździe lekarzy w Berlinie 1890 r. (Dok.) — III. HARAJEWICZ: Z oddziału położniczo-ginekologicznego prof. Dra Madurowicza w szpitalu św. Łazarza w Krakowie. Przyczynki do kwestyj rozstępowania się połączeń stawowych kości miednicowych podczas porodu. (C. d.) — IV. BARĄCZ: Dalsze przyczynki do chirurgii jelit. O pięciu resekcjach jelit. (C. d.) — V. *Oceny i sprawozdania. Bakteryjologia.* NEŃCKI i SAHLI. — VI. Z międzynarodowego lekarskiego zjazdu w Berlinie. (C. d.) — VII. *Wiadomości bieżące.*

## I. O zasadach udzielania pierwszej pomocy rannym w najbliższej wojnie.

Wykład miany na I. zjeździe chirurgów polskich w Krakowie.

przez

Dra W. Wehra we Lwowie.

Nie ulega żadnej wątpliwości, że w obec dzisiejszego systemu prowadzenia wojny, który polega ostatecznie na najszybszem zgromadzeniu wielkich mas wojska w miejscu zagrożonem i uczynieniu w najkrótszym czasie największej liczby przeciwników niezdolnymi do boju, w obec sił i środków niszczących, jakimi dziś rozporządzają wszystkie ucivilizowane państwa, liczba rannych w przyszłej wojnie po każdej walniejszej bitwie musi się zwiększyć.

Jeżeli przytem zwrócimy uwagę na to, że sztuka wojenna czyni w kierunku szybkiego niszczenia przeciwnika bezustanne postępy, że w przyszłej wojnie krociowe armije staną naprzeciw siebie, a tysiące rannych będą potrzebowały naszej pomocy, to sądzę, że jest naszą powinnością zapytać się, czy i o ile chirurgija nowoczesna będzie w możności spełnić godnie swe zadanie, t. j. czy po wykluczeniu ran śmiertelnych, będziemy w możności uratować z resztą niemal wszystkich naszych rannych.

Tak bowiem uformułowane pytanie musimy sobie zadać od chwili, gdyśmy się na pewno przekonali o dwóch zasadniczych podstawach nowoczesnej chirurgii: na przód, że każda rana jakiegobądź organu goić się musi, że ta dążność do gojenia jest ciągłą, niechybną, fizjologiczną właściwością rany; — powtóre, że ta dążność do gojenia może być tylko wtenczas na szwank narażoną, gdy do rany dostaną się szkodliwości zewnętrzne, mikroorganizmy patogeniczne, które za wyłączne i jedyne przyczyny wszystkich chorób przyrannych zapalnych według dzisiejszego stanu naszej nauki uważamy. O słuszności tych zasad jesteśmy tak głęboko przekonani, że każdy nieudany zabieg

operacyjny przypisujemy raczej własnej nieudolności i różnym nieodpowiednim warunkom zewnętrznym, aniżeli nauce.

Teoretycznie przyjąć więc musimy za zasadę, że nie ma takiego organu w ciele naszym, którego zranienie, jeżeli tylko nie zagraża wprost funkcynom życiowym, nie dałoby się wygoić; praktycznie stwierdzają słuszność tego pravidła liczne przypadki wyleczonych zranień mózgu, serca i reszty organów wewnętrznych, znane nam z literatury.

Jeżeli tak jest, to wychodząc z zasady wypowiedzianej przez Virchowa: „że nie jest to prawdziwa jeszcze wiedza, któraby nie umiała także wykonać tego co wie...“ sama loika nam wskazuje, że uczynilibyśmy zadość wymaganiom teorii i uratowali niemal każdego rannego, jeżeli tylko jego rana sama przez się nie była śmiertelną, — gdybyśmy byli w stanie zaraz po zranieniu zabezpieczyć ranę od wpływu mikroobów patogenicznych, t. j. założyć zaraz opatrunek aseptyczny, jeżeli przepuścimy, że rana postrzałowa jest z natury swój aseptyczną, lub też zastosować zaraz w pierwszych kilku godzinach działania antiseptyczne, jeżeli uznamy ranę za septyczną.

Tak więc problemat nasz rozpada się na dwie istotne części zasadniczego w praktyce znaczenia, a mianowicie na rozstrzygnięcie pytań:

1) czy rana postrzałowa z natury swój jest aseptyczną, czy też zakażoną,

2) czy w każdym z tych przypadków moglibyśmy zagwarantować pomyślny wynik podczas wojny.

Przedewszystkiem pozwolę sobie zwrócić uwagę Panów na to, że nie wolno nam nigdy zapominać o niezmiernie wielkiej różnicy, jaka zachodzi pomiędzy raną aseptyczną a zakażoną.

Mówimy bowiem dziś o aseptyce tak często, że mogłoby się wydawać, że zapominamy o chirurgii antiseptycznej ran septycznych. Wszakże my wiemy dobrze, jaki przedział panuje pomiędzy temi pojęciami w teorii i praktyce, co do sposobu leczenia i prognozy. Już przed 8 laty badania

Kocha nas pouczyły, że daleko trudniej jest zniszczyć kolonije bakterij patogenicznych już rozwinięte, daleko silniejszych musimy użyć w tym celu antyseptyków, aniżeli, gdy chodzi tylko o niedopuszczenie ich rozwoju. Według Kocha zarodniki węgliku należy 1—2 dni traktować 5% karbolem, aby przeniesione na grunt odżywczy nie rozwinęły się, gdy dodanie już 1,00 karbolu na 850 grm. odżywki gelatynowej wystarcza do powstrzymania ich rozwoju. J. A. n. de la Croix stwierdził ten fakt co do zarodników i znalazł stosunek 1 do 400 lub 500.

Badania te dowodzą, że dopóki będziemy mieli do czynienia z ranami zakażonemi, dopóty będziemy zmuszeni w praktyce używać silnych antyseptyków. Chirurgija wyłącznie aseptyczna dałaby się pomyśleć dopiero wówczas, gdyby naszym przyszłym pokoleniom udało się zniszczyć w przyrodzie mikroby patogeniczne, lub też, dążąc w innym kierunku badania, uczynić nasz organizm niezakaźliwym. Być może, że wiek dwudziesty będzie święcił tego rodzaju tryumf pokoju; cechą charakterystyczną drugiej połowy XIX stulecia pozostanie na zawsze w historii medycyny zacięta i bezustanna walka z mikroorganizmami o życie ludzkie.

Wynika ztąd doniosłego w praktyce znaczenia zasada, że chirurg odpowiedzialnym jest za przebieg rany o tyle, o ile się to odnosi do ran czystych niezakażonych.

W obec ran zakażonych chirurgija nowoczesna działała bardzo wiele, otwiera sobie i tutaj coraz szersze i obszerniejsze pole działania, i tu w większej liczbie przypadków ma wyniki pomyślne, jednak cała dzisiejsza wiedza chirurgiczna, cały zasób antyseptyków i technika do artymu posunięta nie jest w możności w wielu przypadkach zakażenia zagwarantować pomyślnego wyniku, że wspomnę tylko o *peritonitis*, o *meningitis septica* po urazie, *tetanus*, *malleus*, *anthrax*, gdy w obec ran czystych zrobić to może i powinna.

Z tego przedstawienia rzeczy ocenicie Panowie łatwo, jak wielką odpowiedzialność bierze na swe barki i sumienie chirurg, który bezwiednie zakaża ranę aseptyczną i jak wielką szkodę wyrządza wtedy organizmowi. Nietylko, że dyskredytuje naszą wiedzę i cofa ją o ¼ wieku w tył, lecz bezpośrednio zagraża życiu ludzkiemu, gdyż często nie daje się już naprawić zle wyrządzone. Zarzucicie mi Panowie, że ta szkoda nie zdarza się tak często w praktyce, aby się godziło nad nią dłużej zastanawiać. W praktyce prywatnej, być może, podczas epidemii wojennej miała się dotychczas ta sprawa przeciwnie.

Jeśli bowiem przejrzymy bardzo obfitą i piękną literaturę chirurgii wojennej opartą na doświadczeniach ostatnich wojen, to dochodzimy przedewszystkiem do wniosku, że dotychczas każdy niemal ranny otrzymywał na polu walki dwa a względnie więcej obrażeń; — jedno od kuli przeciwnika, drugie, nieraz cięższe, od ręki niosącego mu pomoc chirurga. I tak: w wojnie duńskiej 1864 i prusko-austriackiej 1866 chirurgowie niemieccy, postępując według zasad podanych przez Stromeyera i Demmego uważali sobie za tem większą chwałę, im pełniejsze mieli kieszenie kul wyjętych jak najrychlej z ran postrzałowych. W początkach wojny francusko-pruskiej żądano od chirurga, aby jak najrychlej i najgruntowniej zbadał palcem ranę postrzałową, aby módz napisać dokładne rozpoznanie.

Z ostatniej wojny turecko-rosyjskiej Bergmann pozostaje sobie za największą zasługę, że mógł często wyrwać sonde z ręki mniej doświadczonego chirurga.

(Dokończenie nastąpi).

## II. O istocie „ucisku mózgu“

### i o zasadach leczenia t. zw. „objawów uciskowych“.

Wykład miany w streszczeniu na międzynarodowym Zjeździe lekarzy w Berlinie 1890 r.

Podał

Prof. Dr. Adamkiewicz.

(Dok. Patrz Nr. 48.)

### 3. Przyroda „objawów ucisku mózgu“.

A teraz dochodzimy do ostatniego punktu, do tłumaczenia t. z. „objawów uciskowych“. Ponieważ występują one w pełnym szeregu przy wtłaczaniu płynu do czaszki, której, jak widzieliśmy, naczyń włosowatych mózgu nie uciska, a zatem nie wytwarza niedokrewności mózgu, przeto nie mogą one być następstwem ucisku naczyń włosowatych mózgu, jak to chce nauka dawna.

W jaki więc sposób infuzyje czaszkowe wywołują „objawy ucisku mózgu“? Łatwo znajdziemy odpowiedź na to pytanie, jeśli sobie uprzytomnimy bliższe momenta, w których one powstają. Powstają one w chwili, w której płyn infuzyjny dostaje się do żył. Każde przepelnienie żył prowadzi, jak wiadomo, do przejścia cieczy z żył do naczyń limfatycznych, a jeśli i te już więcej cieczy przyjąć nie mogą, wtedy ciecz ta nagromadza się w interstycjach tkanek. W ten sposób powstaje obrzęk mózgu. Że tak rzecz się ma rzeczywiście, z łatwością można się przekonać, jeśli rozczyń soli używany do infuzyj zabarwimy nieco barwikiem błękitnym, a wtedy widzimy rozlane zabarwienie to na wielkich przestrzeniach mózgu. Jeśli więc przy infuzjach czaszkowych dostaje się ciecz przesączynowa w przestwory tkanki mózgowej, to nie będziemy się dziwić, że delikatne i bardzo czułe składniki nerwowe do tego nieprzyzwyczajone zostają drażnione i następnie skutkiem przedrażnienia zabite.

Że tylko drażnienie a nie innego wywołuje *nystagmus*, zaburzenia w oddechaniu i w tętnie, a wreszcie drgawki — że następnie to drażnienie od pewnego stopnia skutkiem przedrażnienia może wywołać porażenie, śpiączkę i śmierć, to w innych wcześniejszych pracach dostatecznie wykazałem.

A że t. z. objawy uciskowe są w rzeczywistości tylko objawami drażnienia mózgu, najlepiej dowodzą infuzyje powietrza do żył czaszki i ztąd powstające zatorowanie prawego serca z nagłem opadnięciem parcia w tętnicy szyjnej (zamiast podniesienia się parcia w tętnicy, które ma miejsce po infuzjach czaszkowych); zupełnie tak samo działa, jak infuzyja rozczyń soli do czaszki albo wody z kropelką amoniaku do tętnicy szyjnej. A teraz mamy także klucz do wytłumaczenia właściwego zachowania się parcia tętniczego podczas infuzyj czaszkowych, które, jak widzieliśmy, nie daje się tłómaczyć przypuszczeniem mechanicznych zaburzeń w krążeniu mózgu.

Te zmiany bowiem parcia tętniczego nie mogą być ničem innem, jak tylko wynikiem drażnienia aparatów naczynioruchowych leżących w rdzeniu przedłużonym. A szczególnie dowód na to leży nie tylko w fakcie, że zmiany w parciu tętnicy szyjnej wywołane wtłaczaniem płynu do

czaszki nie zależą od stopnia parcia tegoż, tylko zależą jedynie od stopnia drażnienia mózgu podczas takich infuzyj.

A o tym fakcie jeszcze naoczniej przekonać się można, że zmiana w parciu tętniczym jest tylko objawem drażnienia mózgu. Jeśli bowiem wstrzykniemy do jednej tętnicy szynnej rozczyń soli kuchennej amonijakalny, to przy rysowaniu parcia w tętnicy drugiej otrzymamy taki sam obraz, jak przy infuzji płynów do czaszki.

Z tego powodu możemy śmiało twierdzić, że wszystkie objawy t. z. „uciskowe mózgu“ są następstwem zwykłego drażnienia mózgu.

Jeśli więc w krótkości zastanowimy się nad działaniem płynu dostającego się do czaszki, to jest takowe następujące. Skoro tylko płyn ten przewyższa parcie w żyłach, to dostaje się do żył i takowe przepelnia. Jeżeli żyły przepelnione nie są już w stanie tę ciecz wtłoczoną do czaszki z takową odprowadzić, w takim razie musi się ona dostać do naczyń limfatycznych. W chwili, gdy i te już nie mogą więcej w sobie pomieścić, to dostaje się ciecz do przestworów międzymiąższowych i powstaje obrzęk mózgowy. Elementa nerwowe do obcego płynu nieprzyzwyczajone zostają drażnione, a jeśli drażnienie zbyt wysokiego dosięgnie stopnia, to musi doprowadzić skutkiem przedrażnienia do porażenia i powstają objawy, które stara nauka uważała za objawy ucisku mózgu, a które, jak właśnie wykazaliśmy, nie są niczem innym jak zwykłymi objawami drażnienia (*nystagmus*, zwolnione tętno, wymioty, kurcze) i porażenia (śpiączka i śmierć).

#### 4. Zasady leczenia t. z. objawów uciskowych mózgu.

Jeśli więc obecnie jest rzeczą pewną, że tak jak ciecz mózgo-rdzeniowa, także żadna inna ciecz w czaszce się znajdującą nie może dosięgnąć parcia naczyń włosowatych mózgu, jeśli tem samym niemożliwą jest niedokrewność mózgu, którą wywnioskowano z fałszywie postawionych teoretycznych premis — jeśli jednym słowem nauka dawna o ucisku mózgu we wszystkich twierdzeniach i wnioskach jest fałszywą; to muszą się także zmienić zasady leczenia, które dotąd panowały, aby ze skutkiem można na podstawie dzisiejszej nauki walczyć przeciwko owym objawom.

W jaki sposób to się stać ma, zaraz zobaczymy, jeśli w miejsce dawnej nauki o ucisku mózgu postawimy to, co wykazały nasze badania. A przedewszystkiem musimy sobie uprzytomnić, że co nauka dawna uważała za ucisk mózgowy są to dwie zupełnie różne sprawy patologiczne mózgu, a mianowicie: 1) Działanie ognisk śródczaszkowych zmniejszających częściowo jamę czaszki i 2) działanie patologicznych płynów wypełniających mniej lub więcej przestrzeń między czaszką a mózgiem. Co do pierwszej to rzeczywiście uciskają istotę mózgu i można, jak to wykazałem doświadczalnie, ze względu na działanie tego ucisku rozróżnić trzy stopnie:

Pierwszy stopień obejmuje te uciski czyli zmniejszenia objętości jamy czaszkowej, które istota mózgu znosi bez wszelkich zaburzeń w czynności.

Trzecim stopniem nazwałem ucisk, który działa już jak uraz i który niszczy uciśniętą tkankę mózgową. Wszystkie stopnie ucisku leżące między pierwszym a trzecim stopniem nazwałem stopniem drugim. Ten jest we wszystkich najważniejszym, ponieważ wywołuje szereg zaburzeń w czynności mózgu bardzo charakterystycznych.

Jeśli ten drugi stopień ucisku działa na sferę ruchową mózgu (płaty czołowe), to wywołuje w przeciwną stronę napady drgawek klonicznych, potem objawy spastyczne, a wreszcie porażenia połowicze. Jeśli ucisk działa na sferę oka (t. z. *unteres Scheitellappchen*), wywołuje zaburzenia w ruchowych innerwacjach i odżywieniu oka.<sup>1)</sup>

Jest to ważną właściwością wszystkich działań ucisku drugiego stopnia, że, jak to wykazałem, z usunięciem ucisku znowu znikają. A fakt ten pokazuje terapii najracjonalniejszą drogę i poucza jak naturalnym bardzo środkiem można usunąć kurcze lub porażenia połowicze powstałe skutkiem ucisku.

Drogą tą jest usunięcie operacyjne ogniska uciskającego. Z jakim skutkiem na podstawie moich badań operację tę wykonano, to uczą prace takich chirurgów, jakim jest Gussenbauer i Albert, tego pouczają nas świetne wyniki operacyjne na tem polu i tych chirurgów, którzy mniemali, że powiększą swe zasługi przemilczając te prace, które im dały pochoch na tem polu.

Co się zaś tyczy działań nieprawidłowych płynów, które się mogą znajdować w jamie czaszki, to badanie nasze wykazały, że takowe przeciwnie, jak dawna nauka twierdzi, parcia śródczaszkowego nie podwyższają, tylko że takowe zapelniają żyły śródczaszkowe i sprządzają obrzęk mózgu.

Z tego wynika, że metoda, podana przez naukę dawną, jakoby należało dla usunięcia działania takiego nagromadzenia się płynów w jamie czaszkowej zmniejszyć napięcie zawartości jamy czaszkowej trepanacją, jest nie racjonalną.

Przekrwienia żyłnej powstałe ztąd obrzęki zastoinowe dają się tylko usunąć za pomocą zmniejszenia napięcia w żyłach a nie przez wypuszczenie płynu przesączynowego, gdyż obrzęki zastoinowe są następstwem podwyższonego parcia w żyłach i dlatego ciągle na nowo tworzyć się musi, jak długo nie jest usunięciem nieprawidłowe parcie w żyłach. Z tego też powodu przy patologicznych wysiękach w czaszce nie jest wskazana trepanacja, ale jedynie upust krwi żylny.

Krótkimi słowy: moje objawy uciskowe (ściśnienie istoty mózgowej drugiego stopnia: *hemiclonus*, *hemiplegia*, *spasmus*, *tremor*, *paraplegia*) muszą być leczone na drodze operacyjnej. — Moje objawy zaś drażnienia i porażenia mózgu (*nystagmus*, *vomitus*, *pulsus retardatus*, *respiratio irregularis*, *coma*) muszą być leczone za pomocą upustu krwi (*venaesectio*).

### III. Z oddziały położniczo-ginekologicznego prof. Dra Madurowicza w szpitalu św. Łazarza w Krakowie.

#### Przyczynę do kwestyi rozstępowania się połączeń stawowych kości miednicowych podczas porodu.

Podał

Dr. Władysław Harajewicz,  
sekundaryjusz tego oddziału.  
(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 48).

9/1 r. 39—96, w. 40·8—116. Stan płuca znacznie lepszy. Brzuch prawie nie rozdęty. Warga sromowa skłębła,

<sup>1)</sup> Właściwości motoryczne sfery wzrokowej po raz pierwszy przezemnie wykazane (*Patholog. der Hincompression Si-*

twarda. Po południu silny dreszcz  $\frac{1}{2}$  godziny trwający, poczem poty obfite i silniejsza gorączka. Czyszczenie ustało. 10/1 38:5—96, w. 40—116. W nocy znowu silne dreszcze i poty. Śledziona niemacalna. W wardze prawej utworzył się otwór, od przodu i u góry, wielkości fasoli, prowadzący do jamy po wynacznieniu. Odpowiednio do tego miejsca od wewnątrz powierzchnia nekrotyczna wielkości paznokcia małego palca. Założono do otworu i na ten nekrotyczny wrzód gazę jodoformową. Okład z octanu. Na noc koniak, winna pol. i *Dec. cort. chinæ*. 11/1 r. 39:5—100, w. 38:6—120. Badanie zewnętrzne jamy brzusznej, oprócz wypociny, która się nie zmniejszyła, wykazuje zwinięcie się macicy dobre, chociaż ta zawsze na lewo zbacza. Z otworu w wardze prawej wydobywa się ciecz brudna, nie cuchnąca. W miejscu nekrotycznego wrzodu na wewn. powierzchni wargi utworzył się szparowaty otwór, drażący również w głąb i ku górze. Jamę przestrzykano kreoliną i założono gazę jodoformową. Wieczorem lekkie dreszcze. 12/1 r. 38:3—112, w. 40—120. Wypocina po stronie prawej, nad więzłem Pouparta twarda, bolesna. Brzuch cały nie prawie nie wzdęty. W płucu stan dobry. Z otworów w wardze prawej wydobywa się ciecz mętna, biaława, bez odoru. Przestrzykano jamę jak wczoraj i założono gazę jodoform. Mocz jak dawniej oddaje bezwiednie. 13/1 r. 38:5—96, w. 39:5—114. Osłabienie znaczne, chociaż stan miejscowy tak w narządzie rodzym jak i w płucach nie uległ zmianie. 14/1 r. 37:8—100, w. 38:5—116. Chora czuje się lepiej. Mocz odchodzi bezwiednie tylko podczas kaszlu, zresztą oprócz znacniejszego osłabienia stan jednaki. 15/1 r. 37—96, popoł. 37—110, w. 39—116. Chora swobodniejsza, żąda pokarmu stałego, gdyż dotychczas otrzymywała tylko strawę płynną. Stan zresztą niezmienny. Wieczorem biegunka silna, mocz znowu bezwiednie oddaje. W nocy 40—128. 16/1 r. 38:3—84, w. 39:6—110. Macica na 2 palce nad spojeniem jeszcze wymacalna. Ubytki na wardze prawej czyste, wydzielają skąpą ilość cieczy mlecznej. Wieczorem chora bardzo niepokojna, chce z łóżka wstawać. Dozór polecono czujny. Lewatywa z *laudatum*. 17/1 r. 38:5—104, w. 38:5—120. Wprawdzie nie spała, mimo lewatywy, ale była spokojna. Osłabienie coraz większe. Wino i koniak dalej. 18/1 r. 38:8—120, w. 40—136. Tętno bardzo liche, małe. Chora prawie nieprzytomna, skarży się jednak na ból w boku prawym. Badanie oprócz osłabienia i szmerów po przebytem zapaleniu nie wykazuje nic zresztą nieprawidłowego. 19/1 r. 40—120, w. 39:6—120. Tętno liche bardzo. Z otworów w wardze prawej wydobywa się ciągle ciecz koloru barwy mlecznej. Sonda wprowadzona natrafia na obnażoną, chropowatą kość, jako dolny brzeg kości łonowej prawej do spojenia przylegająca. Środki podniecające dalej i przestrzykiwanie jamy około spojenia łonowego. 20/1 r. 39:8—120, w. 39—100. Chora nie spała, majaczy. Mocz i stolec oddaje pod siebie. Na lekarską radę wezwany prof. Obaliński potwierdził przypuszczenie rozstępu w spojeniu łonowym. W obec osłabienia chorą ograniczyła się terapia do podtrzymywania i wzmacniania sił upadających. Odtąd stan coraz gorszy. Gorączka rano opada, nieraz do 37, aby wieczorem wyjść na 40 i wyżej, gdy tętno coraz mniejsze i słabsze, język suchy i niezem nie dająca się uspokoić biegunka, wyraźnie zakażenie ogólne wskazywały, wystąpił obrzęk płuc, który wśród wyczerpanych już sił chorą i degeneracyi serca spowodził 29/1 1890 zejście śmiertelne.

Rozpoznanie brzmiało: *Partus-Forceps alta. Infractio cranii infant. Haematoma vulvae. Diastasis symphysis oss. pub. Exsudatum parametricum dextr. Pneumonia. Sepsis. Oedema pulmonum*. Rozpoznanie anatomiczne: *Sepsis, Endometritis puerperalis, Rhagades cervicis uteri ad fornicem posteriorem. Vaginitis diphtheritica. Involutio completa uteri. Exsudatum septicum parametricum insigne. Diastasis symphyseos oss. pubis.*

*tzungsber. d. Wiener Akad. der W.* 1883, Bd. 88, S. 337), w nowszych czasach zostały stwierdzone w laboratoryjum Munka, jak się zdaje bez znajomości mej pracy.

*Caries praestans utriusque ossis pubis. Anaemia cerebri etc. etc. Tumor lienis subacutus — processus puerperalis.* Dalszy opis sekcji brzmi: Macica dochodzi wielkości gruszki, ściany jej dobrze zwinięte, na błonie śluzowej jamy rozpułchnienie, silniejsze nastrzykanie, obok gęstego śluzu. Na tylnej ścianie szyjki macicznej 3 szczeliny, podłużne, prawie całą długość szyjki zajmujące, pokryte strupem zaschłym, sięgają w głąb mięśni. Cała pochwa rozszerzona, w górnej części wypełniona tamponem, a odpowiednio błona śluzowa zgrubiała, zaschnięta. W dolnej części pochwy, tuż powyżej szpary sromowej, na tylnej ścianie, na powierzchni 20 centów wrzód, o brzegach i dnie nierównem, masami zielonkowatemi pokryty, dość powierzchowny. Na około macicy i tkanki przedpęcherzowej naciek posokowaty, cuchnący. Naciek ten dochodzi z przodu do tkanki podpęcherzowej, powyżej spojenia łonowego od tyłu zajmuje tkankę w miednicy małej, około odbytnicy, nienadwerężając takowej, od boku prawego (dochodzi z góry do *linea innominata*), opuszcza się wzdłuż kanału udowego i zajmuje górną wewnętrzną część uda, na wielkość dłoni dziecka, popod więz Pouparta, od góry zaś przechodzi na talerz biodrowy prawy, aż pod nerkę prawą, tak że dolna powierzchnia prawej nerki, stanowi górną ścianę i część przodkowej jamy, wypełnionej naciekiem posokowatym ze skrzepami obfitemi zmieszany, a poza otrzewną umieszczoną. W nacieku tym, który wszędzie okazuje komunikacje, umieszczone są obie kości łonowe, które są pozabawione okostnej i okazują powierzchnię nierówną, powyżeraną. Obie kości łonowe w miejscu spojenia okazują rozstępnę. Naczynia tak maciczne, jakoteż i udowe nie okazują zmian. Podobnie zachowuje się i pęcherz zupełnie prawidłowy. Jeżeli przebieg choroby mógłby dawać powód do przyjęcia zakażenia połogowego *par excellence* i przypisania takowemu zejścia śmiertelnego położnicy, to wynik sekcji i téjże protokół, chociaż wspomina o *endometritis puerperalis*, stanowczo jednak wyklucza połogowy proces zakaźny. Przez *endometritis puerperalis* rozumieć w tym razie należy niejako prawidłowy stan błony śluzowej macicy, która jeszcze nie wróciła całkowicie do stanu dawnego, tak jak przez *endometritis glandularis* rozumiemy stan prawidłowy błony śluzowej macicy wśród ciąży. Tem bardziej zaś, że naczynia tak w ścianach samej macicy, jakoteż i w jej otoczeniu, zupełnie prawidłowo się zachowywały, dowodzi, iż ztąd zakażenie nie wzięło swego początku i że tego kolosalnego zniszczenia połogowemu zakażeniu przypisywać nie można. Septycznego procesu nie przeczę, bo ten istniał i ten był przyczyną śmierci, ale nie szukam początku jego w macicy lub szyjce, ale w osobnym ognisku do około spojenia łonowego usadowionem, które przez masę krwi do tkaniu wynaczynionej, jako najlepszej pożywki dla mikroorganizmów, dało pole do rozwoju tychże. Mogły one tam dostać się z pochwy, że jednak bezpośredniej komunikacyi nie było, należałoby przeto pośrednią drogę przyjąć. Szczeliny w szyjce, o których dalej protokół sekcyjny wspomina, pokryte suchym strupem, również nie noszą zakaźnego piętna. Inna jednak rzecz dyfterytyczny wrzód w pochwie. Ten wszakże umiejscowieniem swoim wskazuje, iż powstał przez zakażenie może drobnej jakiejś ekskoryjacyi przez spływającą z góry zakażoną wydzielinę zatorów prowadzących do jamy posokowatą zawartością wypełnionej. Charakter zaś i wejrzenie tego wrzodu dowodzi, iż początek jego nie od dawna się datuje. Wśród tego wszystkiego chora leżała prawie cały miesiąc. Odchody zrazu brudne i nieco cuchnące szybko oczyściły się całkiem i stały się bezwonniemi, prawidłowemi. Otrzewna nie była wcale zaatakowaną i lewe *parametrium* wolne. Te więc dane i przebieg całej choroby, wskazujący na powolne rozwijanie się procesu septycznego w tkance łącznej miednicowej, skłaniają mnie do wykluczenia w tym przypadku ogólnego zakażenia połogowego.

(Ciąg dalszy nastąpi).

## IV. Dalsze przyczynki do chirurgii jelit.

## O pięciu resekcjach jelit.

Podał

Dr. Roman Barącz we Lwowie.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 48).

Przebieg pooperacyjny: Trupia bladeść twarzy, tętno nitkowate 120; wstrzyknięto 6 strzykawkę eteru octowego, poczem tętno pełniejsze. Ordynacja: ścisła dieta (wino i lód), krople opijowe, ciepłe bańki w nogi. 8-ma godzina wieczór: wyżył około 20 kropli opijowych z powodu znacznego niepokoju (podrażnienie otrzewnej), uskarżał się na ból po ocuceniu z uspienia. Wieczorem senny, majączy; żadnego bólu nie ma; tętno 120, słabe, ledwo wyczuwalne, ciepłota 36—37°, wargi blade. Po wstrzyknięciu 6 strzykawkę eteru siarkowego i podaniu wina tętno nieco pełniejsze. Dnia 18/9 godzina 9ta rano: W nocy był niepokojny, zrywał się z łóżka i wymiotował 6 razy. Tętno nie wyczuwalne; śpiączka. Chory umarł o godzinie 12-tej w południe.

Sekcja wykonana 19 września wykazała: Po otwarciu jamy brzusznej w linii białej, nie można spotrzeć śladów wypociny włóknikowej ani ropy w błonie surowiczej ścienniej; jelito gładkie połyskujące. Okrężnica zstępująca, poprzeczna i wstępująca zwężone do grubości palca wielkiego uręki przebiegają w miejscach prawidłowych. Brak miejsca enterorafii w okrężnicy zstępującej, brak jelita ślepego i wyrostka robaczkowego; w miejscu tem napotkano część zeszytą jelita. Przy dokładniejszym obejrzeniu okazuje się, że początek jelita grubego t. j. jelito ślepe jest zeszyte z końcem jelita cienkiego. Brak pokładów włóknikowych w miejscu enterorafii. W kresce w miejscu podwiązania nieznaczne podbiegnięcie krwi pod błoną surowiczą; również podobne podbiegnięcia otrzewnej w miejscu szwu takowej; rana na całym przebiegu zlepiąca. Nerki niedokrewne, zresztą prawidłowe. Moczowód lewy w dniu rany lędźwiowej daje się łatwo odszukać jako białe pasmo grubości pióra kruczego. Wątroba niedokrewna, torebka jej zmętniała, wielkości prawidłowej. Śledziona prawidłowej wielkości, torebka jej zmętniała. Płuca trzeszczą przy przekrawaniu, niedokrewnie; górny płat płuca prawego przyrośnięty do opłucnej żeber za pomocą łącznotkankowych zrostów, serce prawidłowe. Jamy czaszkowe nie otwierałem. Brak jakiegokolwiek przerzutów. Gruczoły kreskowe nie powiększone.

Badanie drobnowidowe kawałków wyciętego nowotworu okazywało utkanie złożone w całości z drobnych okrągłych komórek, miejscami okazujących wyraźne jądro; gdzieś tam tylko widoczny wąski pasek włóknisty tkanki łącznej. Rozpoznanie anatomiczne: *Sarcoma parvocellulare*.

Sekcją stwierdzono w tym przypadku, że tak jelito ślepe zawierające guz, jak i okrężnica zstępująca leżały po jednej, lewej stronie brzucha — pierwsze nad ostatnią, przez co *coecum* wzięto za *colon descendens* i myślano, że resekowano *colon descendens*.

Zastauówmy się najpierw nad każdym z powyżej opisanych przypadków.

Przypadek 1-szy jest z wielu względów ciekawy. Po pierwszej resekcji wykonanej w stanie septycznym chorego powstaje w kilka dni po resekcji przetoka kałowa w następstwie rozejścia się szwów, lub obumarcia przybrzeżnej części, która goi się na pewien czas, następnie po upływie miesiąca otwiera się na nowo, prawdopodobnie z powodu nieodpowiedniego zachowania się chorego, w znacznej części jednak z powodu wytwarzającego się zwężenia (ostrogi) w miejscu enterorafii i położenia przetoki w dolnej części jelita cienkiego. Przetoki tej nie można było usunąć ani przez kilkakrotne wykonanie plastyki, ani przez zeszytanie odświeżonych

brzegów jelita sposobem Denonvilliera; dopiero następową typową resekcją usuwa ją doszczętnie i czyni chorego zdolnym do zajęć fizycznych. Chory przebywa 3 laparatomije i 3 plastyki.

Przypadek 2-gi dotyczy zgrzybiałego starca, osłabionego objawami niedawno przebytych uwięzień z perforacją części uwięźniętej. Częściowa resekcja daje zupełnie korzystny wynik; operacja doszczętna z kastracją leczy cierpienie trwale, gdyż nieznaczna recydywa przepukliny nie sprawia choremu prawie żadnych dolegliwości w porównaniu z temi, jakich doznawał przed operacją (znaczna ewentracja). Odnośnie do tego przypadku może nas spotkać zarzut, dlaczego nie ograniczono się do wwnięcia części obumarłych i zeszytania jelita w tem miejscu szwem Lemberta; wykonałem resekcję częściową, ponieważ miejsca przedziurawienia i zgorzeli leżały blisko siebie na linii obwodu jelita, obawy więc zwężenia po resekcji nie było, a powtóre dlatego, ponieważ przy szyciu część ujęta w szew, będąca na obwodzie jelita, mogłaby była uleść następowej zgorzeli.

W przypadku trzecim zejście niekorzystne przypisać muszę powikłaniu ropniami pomiędzy pojedynczymi pętlami w następstwie dawniej przebytego zapalenia otrzewnej; prawdopodobnie w następstwie przebiecia ropnia do jamy otrzewnej wystąpiło ogólne, ostre, ropno-włóknikowe zapalenie otrzewnej. Możliwym też jest zanieczyszczenie ostatniej podczas operacji właśnie otwarciem 2 takich ropni. Wykluczyć muszę stanowczo w tym przypadku rozejście się szwów lub zgorzel przybrzeżną miejsca enterorafii, albowiem po obustronnem podwiązaniu jelita powyżej i poniżej miejsca szwu, wypełnieniu wodą takowego i uciskaniu słuca wody ani kropla ostatniej nie przeszła w miejscu szwów.

Przypadek 4-ty jest najbardziej ciekawym. Przedewszystkiem podnieść muszę trudności rozpoznawcze. Uderzającym jest brak uporeczywego zaparcia stolca, który to objaw w wszystkich niemal przypadkach nowotworu kiszki zauważyć się daje. Wylómaczyć zaś sobie można objaw ten ścieniem usadowieniem nowotworu. Ruchomość znaczna wywołaną była wgłębieniem i podatnością kreski, która znacznie była wydłużoną; ścięgnięte zrosty części wgłębionej z wgłabiającą jako następstwo miejscowego zapalenia otrzewnej przyczyniły się do powiększenia pojemności guza, a tem samem zwiększenia ruchomości. Cięcie lędźwiowe ukośne (jak do nefrektomii zaotrzewnowej) okazało się jako bardzo wygodne do wyluszczenia nowotworu w tym przypadku. Jako przyczynę zejścia śmiertelnego uważać tu należy utratę sił chorego, zaczem przemawia znaczny już upadek sił przed operacją i brak śladów zapalenia otrzewnej przy nekroskopii, brak przybrzeżnego obumarcia jelita w miejscu resekcji i brak rozejścia się szwów. Ciekawem jest znaczne przesunięcie wgłobionego jelita ślepego na stronę lewą brzucha i położenie guza po téjże stronie brzucha; stąd właśnie wynikały trudności rozpoznawcze, rozpoznanie w tym przypadku możebnem było dopiero przy nekroskopii. Odprowadzenia nie próbowano z powodu silnych zrostów części wgłobionej z wgłabiającą i obawy naddarcia jelita.

Statystykę pierwotnej resekcji jelita w obec zgorzeli tychże i w obec odbytnicy nienaturalnej uwzględniłem dokładnie w poprzedniej mojej pracy (p. Przegl. Lek. 1886 Nr. 41 str. 509 i nast.), nie chcę się więc tu bliżej nad nią zastanawiać. Dodam tylko, że według ostatniej statystyki p. Reichla z Wrocławia na 121 resekcji wyleczenie nastą-

pilo w 57, zejście śmiertelne w 58, w 5 pozostała przetoka kałowa trwała, a w 1 jest wynik nieznan. Procent wyzdrowień wynosi zatem 47·2%, procent śmiertelności 47·8%. Na tem miejscu chcę podać przystępne mi daty statystyczne, dotyczące resekcji jelita grubego wobec nowotworu tegoż.

(Dokończenie nastąpi.)

## V. Oceny i sprawozdania.

### Bakteryjologija.

Prof. Nencki i Sahli (Berno): **Enzymy w terapii.**

Wobec rozgłosu, jakiego nabrały doświadczenia Kocha nad leczeniem gruźlicy, niezmierną wagę posiada ogłoszenie pod powyższym tytułem, podane przez autorów w ostatnim Nrze *Gazety Lekarskiej*. *Enzyme* (fermenty rozpuszczalne) są produktem ustrojów żyjących, i nie ma ustroju, któryby ich nie wytwarzał; ustroje najniższe, jak wodorosty i grzybki rozsiewkowe wytwarzają najsilniejsze enzymy. Istoty te są bardzo trujące, a skład ich okazuje charakterystyczną niestalość, której właśnie zawdzięczają, zdaniem autorów, swe działanie. Z powodu ciągłych zmian, jakie w nich zachodzą, są enzymy prawdopodobnie jedną z tych broni, które ustrój zwierzęcy posługuje się w walce z mikroorganizmami chorobotwórczymi, które do ustroju wtargnęły. Enzymy powstające w przewodzie pokarmowym, podobnie jak peptony, nie przedostają się jako takie do krwi obiegu, albo w małej tylko ilości, ztąd narządy leżące poza przewodem pokarmowym wśród prawidłowych stosunków nie ulegają działaniu trującemu enzymów. Jeżeli jednak narząd jakiś zagrożony jest wtargnięciem mikroorganizmów chorobotwórczych, to możemy się spodziewać, że przez doprowadzenie enzymów wesprzemy tkankę w walce z drobnoustrojami. Pomyślnie działanie streptokoków róży na przebieg nowotworów złośliwych zależy też prawdopodobnie od działania enzymów, wytwarzanych przez koki róży. Znane również są badania, które wykazały, że wstrzykiwanie rozpuszczalnych produktów przemiany materii pewnych mikroorganizmów czynią ustrój zwierzęcy odpornym na działanie tych mikroorganizmów.

„Wychodząc z tego punktu zapatrywania się — kończą autorowie — i po wykonaniu prób koniecznych na zwierzętach, przedsięwzięliśmy szereg prób w rozmaitych postaciach chorób. Spostrzeżenia nasze i wnioski, wpływające z doświadczeń na zwierzętach i ludziach, ogłosimy później. Przyczyną tego, że dziś już ogłaszamy poglądy, na zasadzie których rozpoczęliśmy te badania, jest ta okoliczność, iż pojawiła się praca prof. R. Kocha p. t. *„Weitere Mittheilungen über ein Heilmittel gegen Tuberculose“*. W pracy tej mało podano wskazówek, dotyczących własności chemicznych środka leczniczego; z drugiej strony jednak, z powodu podobieństwa jego działania fizjologicznego przy podskórnych wstrzykiwaniach można przypuszczać, iż szczepionka Kocha może być właśnie takim ciałem, podobnym do enzymów lub peptonu. Przypuszczenie to tembardziej myśli naszej się nasuwa, że już więcej niż przed dwoma laty w pracowni naszej Dr. Hamerschlag, pracując nad składem chemicznym laseczników gruźliczych, izolował z ciała tychże drobnoustrojów substancję podobną do albumozów i obdarzoną silnie trującymi własnościami.

Dr. Beck.

## VI. Z międzynarodowego lekarskiego zjazdu w Berlinie.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 48.)

W całym słowa tego znaczeniu świetną była wystawa lekarska urządzona przez komitet umyślnie w tym celu wybrany, w gronie którego napotyka się najznakomitsze imiona znane na polu naukowym. Podziwiać też należy skrzętność, z jaką na przeciąg 10 dni zaledwie urządzono wspaniałą wystawę i zdumionym oczom świata lekarskiego, zebranego

z całej kuli ziemskiej, przedstawiono ostatnie wyniki postępu nauk lekarskich, wyjaśniono przystępnie metody badania oraz rozliczne przyrządy do tego celu służące.

Katalog o 194 stronicach wraz z osobnym działem inzeratowym znów o 136 stronicach stanowił cenny drogociek wśród mnóstwa nagromadzonych przedmiotów, które podzielono na 22 grup. Wyliczenie tychże wskaże łaskawym czytelnikom, że wystawa objęła cały obszar medycyny i jak w kalejdoskopie przesuwiała przed oczyma publiczności obrazy, świadczące o nieznużonej pilności i genialnych zarazem pomysłach w zakresie pracy, mającej na celu przymiesienie skutecznej ulgi w przykrych cierpieniach trapiących ludzkość całą.

Pierwszą grupę stanowiły okazy, należące do techniki i mikrobiologii lekarskiej (*Præcision-Mechanik*), drugą wypełniały rozliczne przyrządy i barwiki oraz preparaty, obejmujące zakres bakteryjologii; do trzeciej zaliczono okazy wchodzące w zakres fotografii zastosowanej do celów lekarskich.

Następne grupy dzieliły się już według pojedynczych gałęzi lekarskich, a więc farmakologija i farmacyja, przetwory służące do żywienia, chirurgija, medycyna wewnętrzna, akuszeria i ginekologija, oftalmologija, otyjatria, laryngologija i rinologija, dentystyka, elektroterapia, ortopedyja i gimnastyka lecznicza, urologija, pielęgnowanie chorych, służba zdrowotna wojskowa, higijena, statystyka lekarska, preparaty, modele: okazy służące do nauki klinicznej lub anatomicznej, balneologija i dzieła literackie z zakresu medycyny: oto liczny poczet samych grup, na których zapelnienie złożyło się 1103 wystawców.

Powszechną uwagę zwracał na siebie dział wystawy zapelniony okazami dostarczonemi przez ces. urząd zdrowotny, który zajął dla siebie najcenniejsze i obszernie miejsce w samym środku głównego gmachu wystawowego i udekorował takowe chorągwiemi i emblamatami państwa niemieckiego. Tutaj widzieć można było liczne przyrządy, używane do prac naukowych, których dokonano w części higienicznej, chemicznej i bakteryjologicznej urzędu zdrowotnego, mapy odnoszące się do statystyki lekarskiej, różne wydawnictwa naukowe, wychodzące nakładem tegoż urzędu, zbiór preparatów mikroskopijnych i kultur z zakresu bakteryjologii, zbiór nowych leków, olejków eterycznych i przetworów jużto czysto chemicznych, jużto chemiczno-farmaceutycznych. Preparaty mikroskopijne i kultury bakteryj odznaczały się czystością i dokładnością pod względem wykonania, a kultury mikroorganizmów dostrzeganych w szkarlatynie (plonicy), oraz w influenzy (streptokoki), lasecznik krwotoczny (*Bacillus haemorrhagicus*), a wreszcie przetwory chemiczne wytworzone po największej części na drodze syntetycznej, a identyczne z wytworami skutkiem działania bakteryj, jakoto: Cholin, Betain, Skatol, Tyrozyn, Lecyn i Toxopepton na pożywkach czekoladowych — budziły jako nowość wielkie zainteresowanie.

Przy mikroskopach zastosowano ogrzewanie podstawek mieszczących preparaty (*Objektisch*). Z różnych przyrządów wspomnieć mi wypada o aparacie Dra Petziego, służącym do wyjałowienia (sterylizacji) za pomocą pary wodnej, różne przyrządy, służące do badań wody, zwłaszcza jeżeli tę wodę bierze się zdaleka i zamierza zbadać pod względem bakteryjologicznym, przyrządy do oznaczania fuzlu w spirytusie i t. d. Pouczającym był również zbiór grzybów, zakonserwowanych według metody obmyślanej w urzędzie zdrowotnym. Przetwory chemiczne i leki, ugrupowane odpowiednio, zostały wystawione przez różne firmy, jak słynna firma E. Merka w Darmstademie, wytwarzająca bardzo piękne preparaty chemiczne, odznaczające się niezrównaną czystością i niezawodnym działaniem — firma Gebe et Comp. w Dreźnie z najnowszemi wynalazkami na polu leczniczym, Schimmel et Comp. w Lipsku ze zbiorem olejków eterycznych — Boehringer w Waldhofie z przetworami kodeiny i dyuretyny, Knoll et Comp. w Ludwigshafen z przetworami chinowemi i kokainą itd. Instytut farmakologiczny uniwersytetu berlińskiego pomnożył swemi okazami również bogate zbiory, wystawione przez urząd zdrowotny. Celem naocznego wykazania swęj pożytecznej działalności obdarzał urząd ten czytelników

kongresu osobnym jeszcze katalogiem i wykazem znamienitych prac naukowych, ogłoszonych przez licznych współpracowników, którzy pod kierunkiem Kocha posuwają naprzód naukę lekarską, wyjaśniając różne tajniki z zakresu zwłaszcza chorób zakaźnych!

W dziale obejmującym instrumenta chirurgiczne i opatrunki wszelkiego rodzaju odzwierciedla się wybornie przewrót, jakiego pod wpływem nowszych zapatrywań naukowych i postępów na polu bakteriologii doznała ta ważna gałąź medycyny. Obecnie nie wystarcza już antyseptyka, gdyż dąży się do ideału na polu chirurgii, t. j. do aseptyki. To też znikają coraz to bardziej rękojeści instrumentów robione z drzewa, rogu, szyldkretu lub kości słoniowej, a pojawiają się natomiast narzędzia, robione z jednej sztuki metalu, o ile można z zaokrąglonemi końcami i kątami, łatwo dające się rozebrać i wyczyścić, oraz wytrzymujące wysoką ciepłotę w piecykach sterylizujących. Powierzchnia niklowana nadaje im połysk i chroni od rdzewienia. Stoły operacyjne również tak są zbudowane, aby składały się z płaszczyzn pojedynczych i dających się łatwo oczyścić, a zarazem chronić mają personal zajęty przy operacjach od niepotrzebnego powalania! Tutaj pomieszczone są również preparaty anatomiczno-chirurgiczne, zbiory postrzałów i t. d.

(Dokończenie nastąpi.)

## VII. Wiadomości bieżące.

\* **Kraków**, d. 4 grudnia. Odkrycie Kocha zajmuje ciągle umysły lekarzy i nielekarzy, jakkolwiek ustąpiło pierwotne oszołomienie, a mniej już słychać o wycieczkach lekarzy powołanych i niepowołanych do Berlina, krytyka zaś coraz bardziej podnosi głowę. Koch wszedł na drogę Pasteura i zdaje się, że czeka go ten sam los, co ostatniego; zrazu szczepienie okrzyczano jako środek nieomylny, swoisty, wszystkie przypadki wścieklizny leczyć mający; później pokazało się, że jestto wprawdzie środek bardzo cenny, jednak nie zawsze skuteczny. W każdym razie należy czekać wyroku doświadczenia klinicznego, a dotychczas niema ani jednego przypadku, choćby gruźlicy zewnętrznej, który możnaby uznać za stanowczo wyleczony; wyrok zapadnie dopiero po miesiącach a może po latach.

Gdy jednak posądzono Kocha o przedwczesne ogłoszenie swego odkrycia, a nawet zaczęto targać się na charakter jego z powodu, że środek swój dotychczas trzyma w tajemnicy, nie od rzeczy będzie zdać sprawę z odpowiedzi ministra Goslera, udzielonej w Sejmie pruskim na interpelację Dra Grafa. W przemówieniu ministra mieści się pogląd na historję odkrycia i formalna obrona niesłusznie podejrywanego zasłużonego badacza.

W skutek wzmianki uczynionj na Zjeździe berlińskim — powiada minister — Koch ze wszech stron nagabywany musiał wyjechać z Berlina; powróciwszy wziął się w Charité do doświadczeń na ludziach i na sobie samym; następnie pracował razem z prof. Briegerem i Drem Cornetem. D. 20 października minister zawiadomiony został przez Kocha, iż sądzi, że znalazł środek swoisty przeciw gruźlicy. Chciał on wystąpić ze służby państwowej, ponieważ uważa badania swoje bakteriologiczne za ukończone; minister atoli zgodził się tylko na dłuższy urlop. D. 24 października docent Es m a r c h otrzymał zastępstwo, a przez to spadła zasłona tajemnicy. Koch oświadczył gotowość wyjaśnienia ministrowi tajemnicy, czego jednak ostatni nie życzył sobie, obawiając się, że mimowolnie ją zdradzi, natomiast dał mu możność pracowania w klinikach. D. 7 listopada minister naradzał się z Kochem względem sposobu ogłoszenia rzeczy; z obawy przed naśladowaniem nieskutecznem minister sam radził Kochowi i przyjmuje wyłączną odpowiedzialność za tę radę, aby ogłoszenie brzmiało tak, jak słynne ogłoszenie Kocha z d. 13 listopada. Jeszcze trudniejsza była sprawa sporządzenia środka; dotychczas nie ma jeszcze metody wolnej od zarzutu, jeżeli się rozchodzi o sporządzanie na wielką skalę. Jeżeli nastąpiła dziś niejaka reakcja pesymistyczna, to z winy naszej i publiczności. Znaczenie naukowe odkrycia musiało niestety ustąpić przed praktycznym. Pod pierwszym względem ważną jest rzeczą, że znaleziono środek, który wprowadzony do obiegu krwi u człowieka

żyjącego oddziaływa silnie na tkanki gruźlicze i na prątki gruźlicze. (?) (Że i u Kocha samego reakcja wystąpiła, było następstwem wysokiej dawki). Koch sądzi, że odkrycie jego posunie naprzód i chemiję organiczną, a względnie naukę o związkach białkowych, i że z drugiej strony nie jest wykluczoną możność działania jego i na inne choroby zakaźne. Znaczenie jego rozpoznawcze już nie ulega żadnej wątpliwości, (?) a może ono rozciągnie się i do perlicy; jeżeli nie przychodzi do reakcyi, tłomaczy się to przez powolniejsze przenikanie środka przez tkanki zbitse. Działanie uboczne jest bardzo nieznaczne(?), ale za to kwestyja co do zabezpieczenia od choroby (*immunitas*) wykluczoną jest nateraz z pod doświadczeń. Fla-szczki 5-gramowe zawierają płyn wystarczający do 500 iniekcij centigramowych lub 5000 miligramowych, a ponieważ jedna flaszeczka kosztuje 25 marek, więc jedna iniekcycja kosztuje 5 a względnie  $\frac{1}{2}$  feniga. W porozumieniu z Kochem minister zdecydował się na upaństwowienie sporządzonego środka. Fabrykacją zajmie się Dr. Libbertz, a kontrolować ją będzie Dr. Pfuhl. Żadna ilość nie będzie wydawana bez poprzedniego wypróbowania na 2 lub 3 zwierzętach; pod firmą państwa pruskiego środek wyrobi sobie więcej zaufania. Kończy minister wyrażając nadzieję, że przyjdzie czas, w którym Koch znajdzie środek i na inne choroby, a wtedy rząd zaprosi narody cywilizowane, aby przysłały swych reprezentantów, celem udzielenia im środka.

Przy tej sposobności stara się minister wytłomaczyć Dra Corneta, który za pierwszą konsultację żąda 30 marek, a za każdą iniekcją 10—20 marek, twierdząc, że pieniądze obraca na leczenie ubogich. W końcu podaje, że pewien bogaty obywatel ofiarował Kochowi milion marek na szpital.

Bardzo słusznie p. minister uwielbia Kocha, ale według słów jego, wypowiedzianych w obec reprezentacyi narodu, zdawałoby się, że w Berlinie zaczyna się świat naukowy i tam się kończy, a jednak zapowiada równocześnie ten sam minister, że wysła budowniczego do Paryża, celem poznania urządzenia zakładu Pasteura, podczas gdy nie uważa za potrzebne dodać, że myśl szczepienia wyszła od Pasteura, a więc z Francyi.

Zresztą z tem szowinistycznym zapatrywaniem się na odkrycie Kocha nie licują sprawozdania klinicystów. Tak np. prof. wiedeński Drasche wysłany wraz z prof. Weichselbaumem przez Najwyższą Radę sanitarną, ubolewa, że odkrycie Kocha w ogóle zostało ogłoszonym, zanim je klinicznie sprawdzono. Nawet pierwszy przypadek liszaja żrącego, szczepiony w Berlinie, w ostatnich dniach doznał pogorszenia; zwraca następnie uwagę, że reakcyja ze strony mózgu, płuc i krwi jest czasem bardzo groźną, a pożądanem jest, aby narzędzia do tracheotomii były pod ręką. Dlatego też środek Kochowski za zwykły środek rozpoznawczy uchodzić także nie może.

Dr. T. Heryng powróciwszy z Berlina zdaje krótką sprawę ze swych spostrzeżeń w Nr. 48 *Gazety Lek.* i takowe streszcza w następujących wnioskach: 1) zbyt wczesne ogłoszenie metody Kocha, niedostatecznie potwierdzonej dłuższą obserwacją, jest dla niego samego i dla metody szkodliwym; 2) przecenienie jej przez prasę peryjodyczną narazi mnóstwo chorych na ciężki zawód i dziś jeszcze ze sądem co do leczniczej wartości należy być ostrożnym; 3) rozpoznawczą jej wartość dziś już można określić jako dowiedzioną; 4) wyjazd do Berlina ciężko chorym suchotnikom nie przyniesie obecnie żadnej korzyści, narazi na straty czasu i pieniędzy, a lekarze takim chorym odradzać go powinni.

Rodak nasz, lekarz wojskowy Dr. K o w a l s k i, powróciwszy do Wiednia doniósł, że dnia 2 b. m. lekarze jeneralni wszystkich korpusów wojsk niemieckich zbiorą się w Berlinie, celem poznania metody Kocha i przywołaj zaproszenie, aby i reprezentanci korpusu wojskowo-lekarskiego armii austro-węgierskiej również na ten dzień do Berlina przybyli.

Na posiedzeniu Najwyższej Rady sanitarnj we Wiedniu prof. Weichselbaum d. 29 listopada zdawał sprawę z wycieczki swj do Berlina i w niej dochodzi do następujących wniosków: 1) Środek leczniczy Kocha wywołuje nadzwyczaj wyrażną reakcyję w razie istnienia w organizmie ludzkim procesu gruźliczego, dlatego jest bardzo ważnym pomocniczym środkiem rozpoznawczym. 2) Reakcyja, występująca po wstrzyknięciu, nie

ma zawsze takiego przebiegu, jak go opisał sam Koch, lecz może przedstawiać rozmaite zmiany, ale teraz nie można jeszcze podać, jakie są przyczyny tych zmian; otóż właśnie dla tego, że ogólna i miejscowa reakcja może przybrać czasem bardzo ciężki, a nawet niebezpieczny charakter, potrzebnem jest koniecznie ciągle lekarskie czuwanie nad chorymi, leczonymi środkiem Kocha i przezorność w celu dostarczenia szybkiej lekarskiej pomocy.

3) Na teraz nie można podać pewnego zdania w kwestyi stanowczego wyleczenia spraw gruźliczych samym środkiem Kocha lub w połączeniu z innymi środkami, a to z powodu krótkiego czasu, przez który dotąd zjawiska obserwowano; — atoli już teraz można twierdzić, że po użyciu środka Kocha następuje przemiana w tkankach gruźliczych tego rodzaju, że ułatwia się przez to wyleczenie choroby. Tak samo można przypuścić, że wynalezienie środka Kocha daje wskazówkę dla przyszłego traktowania chorób zakaźnych. — Rada sanitarna przystąpiła do zapatrzywań sprawozdawcy i po szczegółowej rozprawie postanowiła orzec o stosowaniu metody Kocha w szpitalach i w praktyce prywatnej, że nagle potrzebne jest przedmiotowe umiejętne badanie metody leczniczej Kocha w klinikach uniwersyteckich i w wielkich szpitalach, gdzie można spełnić warunki ściśle umiejętnego badania. W tym celu należy zaopatrzyć szpitale limfą Kocha, ale równocześnie należy polecić, aby o wynikach badań wyczerpujące umiejętnie sprawozdania przysyłało do Ministerstwa spraw wewnętrznych. Dalej oświadczyła Rada, że nie można pozwolić na ambulatoryjne leczenie chorych według metody Kocha bez ciągłego lekarskiego czuwania i zaproponowała, aby na stosowanie metody Kocha pozwalać lekarzom jedynie po poprzednim uwiadomieniu władzy politycznej i po udowodnieniu pochodzenia limfy.

Kończąc nasz pogląd zwracamy uwagę na sprawozdanie z pracy prof. N e n e k i e g o i S a h l e g o, umieszczone w niniejszym Numerze według rozprawy ogłoszonej w ostatnim Numerze *Gazety Lek.*, a której treść zdaje nam się być bardzo ważną pod względem istoty środka Kochowskiego.

\* Na wczorajszym posiedzeniu Tow. lek. przy licznych udziale gości z prowincyi wybrano Komitet przedwyborczy, poruszono kwestyję odrębnych etykiet na środki wewnętrznie a zewnętrznie stosowane i dołączania do etykiet odpisów recept, którą to sprawę następnego posiedzenia weźmie pod rozwagę. Następnie prof. R y d y g i e r przedstawił licznych chorych, którym zastrzykiwano limfę Kocha, kreśląc obraz odczynu, jaki zastrzykiwania pociągały za sobą. Chorych z cierpieniami gardła i krtani, u których stosowano ten środek, przedstawił prof. P i e n i ą ż e k, a wewnętrznych prof. G l u z i ń s k i i Dr. S u r z y c k i. Prof. K o r c z y ń s k i stosownie do spostrzeżeń na chorych z gruźlicą płuc radzi bardzo wielką ostrożność i dużo krytycznego zachować zmysłu przy zastosowaniu limfy Kocha, którą prof. O e t t i n g e r w pięknym przemówieniu porównywa z niektórymi już w starożytności słynnymi ale tajemnymi środkami.

\* W tygodniu 46 (od 16—22 listopada) było w Krakowie małżeństw 25, urodzin 36, skonów 32 (21-78); z tych było: z gruźlicy 10, z odry 2, z dławca, błonicy i zap. płuc po 2.

\* Zakład prywatny dla chorych na umyśle docenta Dra Ż u ł a w s k i e g o w Krakowie rozwija się dobrze i słusznem cieszy się uznaniem z powodu prawdziwie ojcowskiej opieki, której chorzy doznają.

\* Rada zdrowia dep. Sekwany uznała noszenie pewnego rodzaju pończoch barwnych za szkodliwe, zwłaszcza dla dzieci; farba bowiem ustalona za pomocą winianu antymonu pod wpływem transpiracji przechodzi w formę rozpuszczalną i wywołuje na skórę niesztowice i wrzody żrące.

\* Cholera w Hiszpanii już ustąpiła.

\* W Berlinie wychodzić będzie od N. Roku „*Hygienische Rundschau*“ pod redakcyją prof. F r ä n k l a w Królewcu i docenta E s m a r c h a w Berlinie.

\* **Wiadomości uniwersyteckie.** Buda-Peszt. Dr. Nataniel F e u e r habilitował się jako docent okulistyki. — Tübinga. Dr. D r e s s e r habilitował się z farmakologii. — Bazylea. Rektorem uniwersytetu wybrany prof. F e h l i n g.

\* **Nekrologija.** W Moskwie zmarł nagle Dr. Ludwik W i e c z o r k i e w i c z, lekarz wojskowy, urodzony w Warszawie w r. 1853. — W Lubaczowie w Galicyi zmarł tameczny lekarz

miejski Dr. Jan K u l e c z y ń s k i w 34 roku życia. Zmarły był poprzednio sekundaryjuszem w szpitalu św. Łazarza w Krakowie a później prymaryjuszem w Kulparkowie. — W Lipsku zmarł prof. okulistyki Ernest C o c c i u s (urodzony d. 19 września 1825 r. kształcił się w Lipsku, Pradze i Paryżu, w r. 1867 mianowany nadzw. a później zwyczajnym profesorem okulistyki w Lipsku, ogłosił liczne prace w dziedzinie swęj specjalności). — We Wiedniu zmarł nagle prof. Fryderyk S a l z e r, prymaryjusz w szpitalu powszechnym (urodzony w r. 1827 w Siedmiogrodzie).

\* **Rosyja.** W czasopismach rosyjskich o niczem teraz prawie nie piszą, tylko o odkryciu K o c h a: istna Kochomania! Profesorowie uniwersytetów czytają o niem publiczne prelekcye, miasta i szpitale wysyłają lekarzy do Berlina, z liczby których wspomnę prof. A n r e p a z Petersburga, wysłanego kosztem ks. Oldenburgskiego. W „Instytucie doświadczalnej medycyny“ tego ostatniego próby Kochowskiego leczenia robi obecnie prof. P a w ł o w, płynu dostano za pośrednictwem posta rosyjskiego w Berlinie. Gdy taka gorączka oładnęła wszystkich, że tylko słyszysz rozmowę o leczeniu gruźlicy, niejaki dr. K u s k o w komunikuje w Towarzystwu ros. lek. w Petersburgu (8-20 XI.), iż w 4-ch przypadkach sekcji zmarłych wskutek *tuberculosis miliaris* laseczników K o c h a wcale nieznalazł, pomimo ściślejszych poszukiwań znajdował je tylko przy jednoczesnem owróżdzeniu jelit, przez które jakoby mikroorganizmy wnikają wewnątrz, a więc zdaniem tego śmiałka, *tuberculosis miliaris primaria* nie zależy od prątków, tylko daje gotowy grunt dla ich hodowli.

Mosk. prof. Z a c h a r i j n, autor „kiły serca“, nie schodzi ze szpalt czasopism. Rezultatem odprawy, jaką mu napisał *Wracz* (względnie prof. M a n a s s e i n) był adres lekarskiego fakultetu ku uczczeniu „utalentowanego, energicznego i pożytecznego działacza lekarza“, jakim jest niby prof. Z. Na adres odpowiada *Wracz* w tych słowach: „czy w naszych słowach była chociażby mała przesada? czy już też panom podpisanym na adresie nie wiadomo, że stosunek prof. Z. względem chorych, wyzyskiwanie ogromnych honoraryjów, cudaczne otoczenie wzyt lekarskich i to już oddawna, dają obfity pokarm dla feljetonistów, przynosząc krzywdę godności lekarskiej? Doszło do tego, że praktykę pana Z. nazywają: „anekdotyczną“, a belletryści cudostwa pana Z. podnoszą do typu, jakby rzeczywiście podobni profesorowie stanowili u nas regułę. Być może, że się omyliliśmy, mówiąc o nieistnieniu szkoły u prof. Z.? Lecz gdzież ona? Proszę porównać pod tym względem „40-letnią działalność“ p. Z., z 30-letnią działalnością zmarłego B o t k i n a i okaże się jasno, iż o szkole mosk. profesora nie może być i mowy. Po tem co powiedziałem jak zrozumieć adres mosk. lek. fakultetu?... Tu widocznie kryje się jakieś smutne nieporozumienie. Pocieszamy siebie, że pod takimowym nieznajdujemy podpisu osób, cieszących się zasłużonem uznaniem, profesorów B o b r o w a, P a w l i n o w a, S k l i f o s o w s k i e g o i — *last not least* — prof. E b e r m a n n a“. Tak pisze *Wracz*, pojąwszy jednocześnie skargi kilku lekarzy, którym prof. Z. odmówił porady lek. dla tego tylko, że nie zataili przed nim swego powołania. O etyko lekarska!...

W sprawie prof. P e h l a o sperminę został wybrany sąd polubowny, czekamy jego orzeczenia.

Sprawa dra C h a c k i e l e w i c z a, którego sąd okręgowy pozbawił dyplomu lekarskiego za operacyję cięcia cesarskiego, jak o tem pisałem w r. z., powtórnie sądzona była w Umańskim okr. Sądzie wskutek kasacyi w Senacie. Tym razem dr. C h a c k i e l e w i c z został uniewinniony.

Dr. Kazimierz Z m i g r o d z k i będzie wydawał w Petersburgu czasopismo kwartalne pod tyt.: *Bibliograficzny wskaźnik rosyjskiej lekarskiej literatury*. W czasopiśmie naszego rodaka będą podawane tytuły wszystkich naukowych i popularno lekarskich prac, drukowanych nie tylko w ros. specjalnych piśmiech, lecz nawet w czasopismach „nadwiślańskiego“ (?), nadbałtyckiego kraju i Finlandyi.

Zmarli w Petersburgu: dr. Wilhelm E t l i n g e r, b. lejb. akuszer, członek rady lekarskiej, Kijowianin i dr. Jan B a r c z b. dyrektor lecznicy ks. Maksymilijana. *Dr. J. T.*



# PIWO SŁODOWE

wyrobu **Konstantego Wiszniewskiego**

aptekarsza w Krakowie, polecane przez Towarzystwo Lekarskie krakowskie na wniosek Komisji przemysłowej tegoż Towarzystwa pismem z dnia 24 Kwietnia 1889 L. 338. 19-24-21

Sposób użycia: Dorosłe osoby używać mogą przed południem przed wieczorem oraz idąc na spoczynek. Cena flaszki 36 ent.

Do nabycia  
we wszystkich księgarniach.

J. Cohnheim, Odczyty z patologii ogólnej. 3 tomy . . .	rs. 5
S. Jaccoud, Wykład patologii szczegółowej. 3 tomy . . .	rs. 6
A. Baginsky, Wykład chorób dzieci. 3 tomy . . . . .	rs. 6
G. Bunge, Wykład chemii fizyologicznej i patologicznej	rs. 2
A. K. Cels, O lecznictwie ksiąg ośmioro . . . . .	rs. 2
H. Haeser, Historyja medycyny nowożytnej . . . . .	rs. 5
J. D. Everett, Jednostki i stałe fizyczne . . . . .	kop. 30
T. X. Huxley, Wykład biologii praktycznej . . . . .	kop. 30
W. F. Szokalski, Początek i rozwój umysłowości w przyrodzie . . . . .	kop. 60
Dr. K. Filipowicz, Wiadomości początkowe z botaniki	kop. 25
W. K. Mapa hydrograficzna dawniej Słowiańszczyzny i tekst po kp. 10	
H. Mohn, Zasady meteorologii . . . . .	rs. 2
	114-4-4

Apteka pod „ZŁOTYM SŁONIEM“ w Krakowie  
(ul. Grodzka l. 22.)

utrzymuje stale na składzie wszelkie przetwory, odczynniki i barwiki anilinowe, używane w mikroskopii i bakterjologii; odczynniki chemicznie czyste, olejki eteryczne, balsamy, żywice, lakiery oraz szkieleka nakrywkowe, przedmiotowe i epruwetki (rurki odczynnikowe) i t. p. Osobne cenniki tych przetworów rozsyła się na żądanie bezpłatnie i franco. Ma także na składzie sztyfty siarkanu miedziowego do ócz, szlifowane flaszki oraz pędzelki najdelikatniejsze do ócz.

O czem mając zaszczyt zawiadomić, polecam się względem interesowanych. 113-16-4 **E. Stockmar.**

# D<sup>r.</sup> E. BRÜHL

 36-12-10

ordynuje jak w latach poprzednich od 16 Września r. b. do 10 Maja p. r. w **Meranie, Marktgasse 5**, od 15 Maja do 15 Września w **Gleichenbergu, Villa Max.**

## ARCO

Zakład leczniczy zimowy  
dla chorób płucnych  
i nerwowych.

(Tyrol południowy)

Bezpośrednie połączenie  
kolejowe m. a. 13125 Z.

## Dr. H. Wollensack

praktykuje także w tym sezonie od 15 października jako lekarz zakładowy i kierownik (urządzenie najnowsze dla kąpeli błotnych i inhalacyj szpilkowych w osobnych gabinetach, stacja hydryjacyjna), a także udziela najchętniej wszelkich wiadomości dotyczących Zakładu. 106-6-4

# FERDYNAND GRUHL

mechanik Uniw. Jagiell.,

fabrykant wyrobów chirurgicznych i ortopedycznych,  
zaopatrzwszy się 112-26-5

w wielki wybór gotowych narzędzi chirurgicznych,  
pasków przepuklinowych, plesymetrów, stetoskopów  
i innych przyrządów,

poleca się łaskawym względem W. Panów Lekarzy.

Zamówienia i reparacje wykonywa w najkrótszym  
czasie w pracowni swój przy ulicy Floryjańskiej Nr. 9.

## PIERWSZY SKŁAD

wszelkich towarów aptecznych, środków uniwersalnych, bandaży, aparatów, instrumentów, opatrunków chirurgicznych oraz skład wód mineralnych J. Wiśniewskiego, magistra farmacyi, w Krakowie ul. Stradom

☞ poleca po cenach fabrycznych. ☞

Najlepszy świeży tran wątrobiany leczniczy tego-roczny bardzo przyjemny w smaku w oryginalnych flaszkach, jakoteż na wagę.

Gazę jodoformową według najnowszego doświadczenia sporządzoną, nieposiadającą żadnego odoru; cena za Meter:  $\frac{20}{30} \frac{30}{45} \frac{40}{50} \%$  kr. 21-22-20

# DOM ZDROWIA

konces. przez Wys. c. k. Namiestnictwo galicyjskie

# ZAKŁAD LECZNICZY PRYWATNY

## Dra Jana Gwiazdomorskiego

w Krakowie przy ulicy Łobzowskiej pod Nr. 32,

27-43-40

dom narożni,

w nowym, wyłącznie na cele lecznicze według wymagań nowoczesnej higieny stawianym budynku.

Przyjmuje chorych obojej płci na wszelkiego rodzaju choroby, wykonania operacyj itd., z wykluczeniem chorób zaraźliwych i umysłowych. — Pokoje dla chorych należycie wentylowane, obszerne, z komfortem urządzone. — Korytarze i schody zimą opalone. — Czytelnia. — Osobna sala operacyjna. — W lecie ogród spacerowy dla chorych.

Staranna opieka i wszelkie wygody zapewnione. — Wszelkie kąpiele w miejscu.

Ceny wraz z opieką lekarską i zupełnem utrzymaniem, apteką i kosztami opatrunków chirurgicznych od 4 złr. do 7 złr. na dobę.

Prospekta na żądanie przesyła się. — Ustnych wyjaśnień udziela na miejscu lekarz i właściciel zakładu.

# STRICTISSIME PARATAE! CAPSULAE MEDICINALES „HYGEA.“

**Capsulae elasticae** cum: Ol. Ricini, Ol. Jecoris, Ol. Jecor. et Kreos. vel Guajacolo, Bals. Copaivae, Extr. Cubeb. aeth., Extr. Filic. mar. aeth., Ol. Santali ostind., Paraldehydo, Ung. Hydrarg. Ph. VII. Ung., Jodoformi 1 : 5, vel 1 : 10 Vaselini, w dawkach dokładnych po: 1·0, 1·5, 2·0, 3·0, 4·0; w osłonkach własnego wynalazku, z papieru woskowanego; w oryginalnych pudełkach po 6, 12, 24, 50 i 100 kapsułek.

**Capsulae durae** vel semidurae cum: Aethere dep. 0·20.

Aethere et Ol. Terebin aa = 0·25.

Ammon. sulfo-ichtyol. 0·25, 0·30, 0·50.

Bals. Copaivae 0·50 i Bals. peruv. 0·30, 0·50.

Creolino 0·30, 0·50, Extr. Cubeb. aeth. 0·30, 0·50.

Extr. Filic. mar. aeth. 0·50 Extr. Punic. gran. 0·50.

Guajacolo 0·05 et Ol. Amyg. vel. Jecor. 0·25.

Kreosoto e bitum. fagi 0·05 Bals. de Tolu 0·20 vel. Ol. Amygd.

vel. Ol. Jecor. 0·25. Morrhuel. 0·20 et Ol. Jecor. 0·10. Mor-

rhuol. 0·10 Kreos. vel Guajac. 0·05. et Ol. Jecor. 0·15. Ol.

Santali 0·30, 0·50. Ol. Santali et Ol. Menthae pip. 100 : 1 po

0·30, 0·50. Ol. Terebinth. rect. 0·30, 0·50. Pice liqu. norv.

0·30, 0·50.

Paraldehydo 0·50. Terpinolo 0·10 et Ol. Amyg. 0·20.

Glicerini. nitrosat. 0·0005 vel 0·001 et Ol. Amygd. 0·30

Natr. arsenicic. 0·001. Kreos. 0·05 Bals. de Tolu 0·20.

Camphor. monobrom. 0·05 Ol. Amygd. 0·25.

Na zlecenie WW. PP. lekarzy napelniam kapsulki wskazanymi lekami w dowolnych dawkach i kombinacjach, i wysylam pod wskazanym adresem w oryginalnych pudełkach po 50 lub 100 kapsulek, jezeli miejscowa apteka kapsulek moich na skladzie nie trzyma.

L. 352.

Komisyja przemysłowo-lek. Tow. lek. krak.

Do

Wielmożnego Pana M. Zahradnika,

Aptekarza w Jeziernie.

„Towarzystwo lek. krakowskie poddalo ponownemu ocenieniu kapsulki lecznicze „Hygea“ a zawierajace balsam kopajwowy, wyciag paprotki, tran, kreozot, olej rycynowy, olejek santalowy i olejek terpentynowy, a na wniosek swej komisyi przemysłowo-lekarskiej, oparty na referacie Prof. Dra Łazarskiego orzeka: Kapsulki te są bardzo dobre, albowiem leki w nich zawarte odznaczają się jak największą czystością, dawki ich odpowiadają w zupełności dawkom podanym w cenniku, a co się tyczy powłoki klejowej, to takowa szybko rozpuszcza się w wodzie przy ogrzaniu do 35° C.

Nie ulega wątpliwości, że kapsulki te nie tylko w niczem nie ustępują zagranicznym, ale że niektóre z nich nawe najlepsze zagraniczne pod względem czystości leków, jako też i przyrządzania przewyższają.

Tow. lek. krakowskie upowaznia więc W Pana do używania na swych wyrobach napisu:

**Kapsulki lecznicze „Hygea“ poleczone przez Towarzystwo lek. krak.**

Kraków, dnia 12 Lipca 1890 r.

68—12—8

Prezes Tow. lek.

Przewodn. Kom. przem. T. l. k.

Sekretarz Kom. przem. T. l. k.

**Dr. Antoni Mars.**

**Dr. Korczyński.**

**Dr. Gluźński.**

Kto z WW. PP. lekarzy chce mieć kapsulki mego wyrobu raczy przepisywać:

**Capsulae medicinales „Hygea.“**

Na żądanie wysyłam okazy kapsulek gratis i franco. Bez ordynacyi lekarskiej bezwarunkowo kapsulek nie wydaję.

Na wsparcie niezdolnych do pracy, lub chorych ubogich farmaceutów przeznaczam 2%.

**Maryan Zahradnik**

aptekarz w Jeziernie.

# GAEDKE'EGO KAKAO

zawiera według badań pierwszych chemików niemieckich i innych koło 8% istot pożywnych więcej i łatwiej rozpuszczalnych niż znane wyroby holenderskie, otwierany bywa bez alkaliów i dlatego znoszą go bardzo łatwo osoby cierpiące choroby żołądka, nawet te, które innego kakao znieść nie mogą.

Próbki wysyła Panom Lekarzom i Szpitalom

Składy  
wszędzie.

**P. W. Gaedke, Hamburg.**

115-10-7

## Oberbrunnen

Woda mineralna znana od r. 1601. Szczególnie skuteczna w chorobach narządów oddechania i żołądka, przy skrofulozie, w cierpieniach nerek i pęcherza, w dnii, krwawnicach i cukrzyicy.

Rozsełka księżycych wód mineralnych Obersalzbrunnen:

**Furbach et Strieboll** 1-26-23

Skład we wszystkich aptekach i handlach wód mineralnych.

**Kurort Salzbrunn Schlesien.**  
Kursaison vom 1. Mai bis Ende September

## Poważne upomnienie

dla wszystkich, którzy jeszcze nie posiadają policy czy to dla zaciągnięcia pożyczki, lub jako spuścizny dla rodziny (gdyż polica stoi na równi z gotówką). Polica nadaje się szczególnie dla właścicieli obdłużonych realności, gdyż ewent. po nagłym zejściu spadkobiercy przez wypłacenie zabezpieczonego kapitału otrzymują realność, nie obciążoną; ważną jest dla nowożeńców dla pewnego zabezpieczenia rodziny; wreszcie można jej użyć jako kaucyi lub depozytu i jako zajemnego ubezpieczenia przy spółkach. Polica ubez. życia jest w każdym wypadku najpewniejszym, najlepszym i najoszczędniejszym umieszczeniem, a zatem ma pierwszeństwo przed kasami oszczędności.

Jak i w jaki sposób można taką policę najlepiej i najdogodniej otrzymać, udziela ustnie i listownie najpewniejszych wiadomości bezpłatnie i dyskretnie „Assicuranz-Ober-Inspector KLEIN“ Wien II. Ob. Donaust. 59. — Ustnie od 3-5 popoł. — Udziela także bezpłatnych wyjaśnień w wszelkich sprawach hipotecznych i kredytowych. 117-25-4



## WODY MINERALNE SZTUCZNE

tańsze o 50-70% od rodzimych

**i specjalne lecznicze**

wyrobiane w Konc. Zakładzie fabrycznym

**K. RZĄCY i CHMURSKIEGO**  
W KRAKOWIE.

**Woda Selterska** we flaszkach zawierających 2½ szklanki. Flaszka 18 ct., Syfon 10 ct.

**Woda Viehy** odpowiadająca składem zdrojom Grande-Grille i Celestins, we flaszkach dużych po 5 szklanek i małych po 2½ szklanki. Duża flaszka 40 ct. mała 25 ct.

**Woda Bilńska** we flaszkach, zawierających 4 szklanki. Flaszka 15 ct.

**Woda Litowa** przesycona kwasem węglowym, we flaszkach po 2 szklanki. Jedna szklanka zawiera między składnikami 0.20 soli litowych. Flaszka 15 ct.

**Woda Jodowa** gazowa, we flaszkach po 2½ szklanki. Szklanka odpowiada 0.4 jodku potasowego.

**Woda sodowa higieniczna** składu wskazanego przez Tow. Lekarskie i polecana przez tę instytucję nauk. Syfon 8 ct., flaszka 10 ct.

**Szcza wa** na wzór znanej powszechnie Gieshüblerskiej, we flaszkach zawierających 3 szklan. Flasz. 10 ct.

**Woda lecznicza kwaśna** mocniejsza i słabsza składu wskazanego przez Tow. lekars., zawiera między składnikami kwas solny, dodany w celach leczniczych. W szklance tej wody znajduje się 0.15 i 0.3 acidum hydrochloricum dilutum officinale.

**Woda Żelazista**, mocniejsza i słabsza we flaszkach po 2 szklanki. Szklanka mocniejszej zawiera 0.133 a słabszej 0.066 Pyrophosphas ferri et natrii. Flaszka mocn. 25 ct., słabszej 22 ct.

**Woda gazowa bromowa**, mocniejsza i słabsza, we flaszkach po 2½ i 3½ szklanki. Szklanka mocniejszej zawiera 3.12, a słabszej 1.56 bromków. Flaszka mocniejszej 32 i 28 ct., słabszej 24 i 20. ct.

**Woda sodowa zwyczajna** przez Tow. Lekarskie za najlepszą w Krakowie uznana.

24-52-44

Nadto Zakład wyrobia:

Limonadę gazową magnezyową, tudzież Limonady gazowe owocowe jako napój orzeźwiający.

# ZAKŁAD LECZNICZY

DLA UMYSŁOWO CHORYCH I NERWOWYCH

w Kowanówku pod Obornikami

w W. Ks. Poznańskim

w uroczej okolicy i najkorzystniejszych warunkach higienicznych położony, — we wszelkie zasoby lecznicze dzisiejszej psychiatrii i newroterapii zaopatrzone, — z wygodami, elegancją i komfortem urządzone, przyjmuje każdego czasu na kuracją chorych płci obojej. 20—52—35

**Na żądanie prospekta z warunkami.**

**Dr. Winklewski.**

**Dr. Karczewski.**

Leczenie zimowe dla chorych na płuca

Sanatorium Dra Römplera 108—52—10

Görbersdorf — Góry Olbzymie.

Leczenie dla chorych na płuca przez wstrzykiwanie nowego środka podług prof. Kocha.



WIELKI DOM LECZNICZY z dwiema pańskimi willami.

ELEGANCKI OGRÓD ZIMOWY.

Wielka „Liegehalle zur Freiluftkur“

TUSZE I KAPIELE I. RZĘDU.

Leczenie specjalne dla chorób krtani, nosa i ucha.

Lekarz kierujący: Dr. Römpler

z dwoma asystentami z których jeden jest polakiem.

Prospektów udziela się bezpłatnie i franco.

## J. IHNATOWICZ

LWÓW

sklepy własne: ulica Kopernika l. 3, ulica Hallicka l. 25, róg Wałowej. **Kraków** Sukiennice l. 20.

**Czerniowce** Rynek l. 2.

### Woda fiołkowa

usuwa z twarzy pryszcze, liszaje, trądziki, pierzchnienie i łuszczenie skóry, wygładza zmarszczki i dołki ospowe. Twarz odświeża, wybiela i wydelikaca do najwyższego stopnia. **Cena 1 złr.**

### Puder higieniczny

odświeża i nadaje twarzy przyjemną naturalną białość i delikatność, przytem wygładza zgrubiały naskórek. **Pudełko 30, 50 ct. i 1 złr.**

### NIGRETINA

do natychmiastowego farbowania włosów na trwały i piękny kolor czarny lub ciemny. **Cena 1 złr.**

### Mydło wschodnich piękności

zaleca się nie tylko wykwiutnym i trwałym zapachem, ale nadto posiada szczęśliwą własność spędzenia zmarszczek, łagodzi i bieli skórę, nadaje jej wyraz świeżości i młodości. **Cena 80 ct.**

**Tlen. O. Oxygenium** 85—52—28

(kwasoród) chemicznie czysty wyrabiam. **Balon 1.50 ct.**

## Levico

naturalna woda mineralna, w arsen i żelazo zasobna (rozbiór prof. Ludwika Bartha Wiedeń, z silnym działaniem leczniczym w osłabieniu, niedokrewności, nerwowości, chorobach krwi i skóry, nieprawidłowościach miesiączki i t. d. Składy w aptekach i składach wód mineralnych. Woda świeżego napełnienia we wszystkich aptekach i składach wód mineralnych. 107—12—10

MATTONIEGO

GISSHÜBLER

najczystsza  
alkaliczna  
SZCZAWA

Szczególnie wypróbowana

w chorobach narządu oddechowego i trawienia, w dniewie, w niezłazie żołądka i pęcherza, środek swoisty w chorobach dzieci. Jako leczenie poprzedzające lub następowe po Karlsbadzie.

MATTONIEGO

WYCIĄGI BOROWINOWE

SÓL BOROWINOWA  
ŁUG BOROWINOWY

Wygodne środki do przyrządzania

KAPIELE BOROWINOWYCH I ŻELAZISTYCH w DOMU.

Od dawna wypróbowane

w Metritis, Oophoritis, Peritonitis, Bledniczy, Żołączach, Krzywicy, Uplawach białych, Usposobieniu do poronień, Porażeniach całkowitych i połowicznych, Niedokrewności, Goścu, Dnie, Ischias i Krwawnicach.

MATTONIEGO

WODA GORZKA z BUDA-PESZTU

wyborny środek  
PRZECZYSZCZAJĄCY.

ROZSEŁKI wszelkich naturalnych WÓD MINERALNYCH i produktów źródłanych dokonywa

HENRYK MATTONI

FRANCENSBAD, — WIEDEŃ, — KARLSBAD.

MATTONI i WILLE w BUDAPESZCIE.

9—52—47